

# SPINNER TC 65



# Hightech von heimatec - Werkzeuge und Systeme für die produktive Dreh- und Fräsbearbeitung

heimatec gehört zu den internationalen Technologie- und Qualitätsführern von Präzisionswerkzeugen und ist auf die Entwicklung und Herstellung von hochpräzisen festen und angetriebenen Werkzeugen für alle CNC-Drehmaschinen, CNC-Dreh-Fräszentren und CNC-Bearbeitungszentren spezialisiert.

Die Produktpalette\* reicht von statischen BMT- und VDI-Werkzeughaltern über angetriebene Werkzeuge bis hin zu hochkomplexen kundenbezogenen Individuallösungen. heimatec, mit Hauptsitz in Renchen, besitzt eine Tochtergesellschaft in Asien und Indien sowie zahlreiche Repräsentanzen und Handelspartner über den ganzen Globus verteilt.

## \*UNSERE PRODUKTE

Feste Werkzeughalter

Angetriebene Werkzeugeinheiten

Präzisionswerkzeuge

Werkzeuge für Dreh- und Bearbeitungszentren

Werkzeuge für Langdrehautomaten

Werkzeugwechsel- und Schnellwechselsysteme

Werkzeugsysteme für die Verzahnungsherstellung

Digitales Werkzeugmanagement

Das Katalog-Werk einschließlich aller seiner Teile ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung der Rechteinhaber unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

**heimatec GmbH** behält sich Änderungen technischer Art jederzeit ohne Vorankündigung vor. Dies gilt insbesondere bei Anpassungen an neue oder geänderte internationale Normen oder bei Weiterentwicklungen unserer Produkte oder Herstellungsprozesse.

Die aktuelle Version unserer Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) finden Sie auf unserer Webseite.

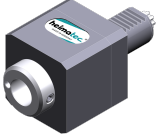
| Artikel-Nr.                                                                         | Bezeichnung                               |                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------|
| <b>8 010 22 004</b>                                                                 | <b>Axial-Bohr- und Fräskopf Weldon 6</b>  |                        |
|    | Werkzeugantrieb:                          | DIN 5482               |
|                                                                                     | Schaftgröße [mm]:                         | 30.00                  |
|                                                                                     | Schafttyp:                                | VDI                    |
|                                                                                     | Werkzeugaufnahme:                         | Weldon (DIN 1835 B) 6  |
|                                                                                     | Übersetzung [i]:                          | 1:1                    |
|                                                                                     | Drehmoment max [Nm]:                      | 16                     |
|                                                                                     | Drehzahl max [1/min]:                     | 6000                   |
|                                                                                     | Drehrichtung:                             | gleich                 |
|                                                                                     | Kühlmittel:                               | EK                     |
| <b>8 010 23 004</b>                                                                 | <b>Axial-Bohr- und Fräskopf Weldon 8</b>  |                        |
|                                                                                     | Werkzeugantrieb:                          | DIN 5482               |
|                                                                                     | Schaftgröße [mm]:                         | 30.00                  |
|                                                                                     | Schafttyp:                                | VDI                    |
|                                                                                     | Werkzeugaufnahme:                         | Weldon (DIN 1835 B) 8  |
|                                                                                     | Übersetzung [i]:                          | 1:1                    |
|                                                                                     | Drehmoment max [Nm]:                      | 16                     |
|                                                                                     | Drehzahl max [1/min]:                     | 6000                   |
|                                                                                     | Drehrichtung:                             | gleich                 |
|                                                                                     | Kühlmittel:                               | EK                     |
| <b>8 010 24 002</b>                                                                 | <b>Axial-Bohr- und Fräskopf ER 20</b>     |                        |
|  | Gewicht [kg]:                             | 1.400                  |
|                                                                                     | Werkzeugantrieb:                          | DIN 5482               |
|                                                                                     | Schaftgröße [mm]:                         | 30.00                  |
|                                                                                     | Schafttyp:                                | VDI                    |
|                                                                                     | Werkzeugaufnahme:                         | ER 20                  |
|                                                                                     | Übersetzung [i]:                          | 1:1                    |
|                                                                                     | Drehmoment max [Nm]:                      | 25                     |
|                                                                                     | Drehzahl max [1/min]:                     | 6000                   |
|                                                                                     | Drehrichtung:                             | gleich                 |
|                                                                                     | Kühlmittel:                               | EK                     |
| <b>8 010 24 022</b>                                                                 | <b>Axial-Bohrkopf B 16 IK</b>             |                        |
|                                                                                     | Werkzeugantrieb:                          | DIN 5482               |
|                                                                                     | Schaftgröße [mm]:                         | 30.00                  |
|                                                                                     | Schafttyp:                                | VDI                    |
|                                                                                     | Werkzeugaufnahme:                         | DIN 238 - B 16         |
|                                                                                     | Übersetzung [i]:                          | 1:1                    |
|                                                                                     | Drehmoment max [Nm]:                      | 16                     |
|                                                                                     | Drehzahl max [1/min]:                     | 6000                   |
|                                                                                     | Drehrichtung:                             | gleich                 |
|                                                                                     | Kühlmittel:                               | IK/EK                  |
| <b>8 010 24 033</b>                                                                 | <b>Axial-Bohr- und Fräskopf Weldon 10</b> |                        |
|  | Werkzeugantrieb:                          | DIN 5482               |
|                                                                                     | Schaftgröße [mm]:                         | 30.00                  |
|                                                                                     | Schafttyp:                                | VDI                    |
|                                                                                     | Werkzeugaufnahme:                         | Weldon (DIN 1835 B) 10 |
|                                                                                     | Übersetzung [i]:                          | 1:1                    |
|                                                                                     | Drehmoment max [Nm]:                      | 16                     |
|                                                                                     | Drehzahl max [1/min]:                     | 6000                   |
|                                                                                     | Drehrichtung:                             | gleich                 |
|                                                                                     | Kühlmittel:                               | EK                     |

| Artikel-Nr.                                                                         | Bezeichnung                                    |                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------|
| <b>8 010 24 036</b>                                                                 | <b>Axial-Bohr- und Fräskopf Weldon 14</b>      |                        |
|    | Werkzeugantrieb:                               | DIN 5482               |
|                                                                                     | Schaftgröße [mm]:                              | 30.00                  |
|                                                                                     | Schafttyp:                                     | VDI                    |
|                                                                                     | Werkzeugaufnahme:                              | Weldon (DIN 1835 B) 14 |
|                                                                                     | Übersetzung [i]:                               | 1:1                    |
|                                                                                     | Drehmoment max [Nm]:                           | 16                     |
|                                                                                     | Drehzahl max [1/min]:                          | 6000                   |
|                                                                                     | Drehrichtung:                                  | gleich                 |
|                                                                                     | Kühlmittel:                                    | EK                     |
| <b>8 010 24 040</b>                                                                 | <b>Axial-Bohr- und Fräskopf C 12</b>           |                        |
|                                                                                     | Werkzeugantrieb:                               | DIN 5482               |
|                                                                                     | Schaftgröße [mm]:                              | 30.00                  |
|                                                                                     | Schafttyp:                                     | VDI                    |
|                                                                                     | Werkzeugaufnahme:                              | DIN 6388 - C 12        |
|                                                                                     | Übersetzung [i]:                               | 1:1                    |
|                                                                                     | Drehmoment max [Nm]:                           | 16                     |
|                                                                                     | Drehzahl max [1/min]:                          | 6000                   |
|                                                                                     | Drehrichtung:                                  | gleich                 |
|                                                                                     | Kühlmittel:                                    | EK                     |
| <b>8 010 24 055</b>                                                                 | <b>Axial-Bohr- und Fräskopf ER 16</b>          |                        |
|                                                                                     | Gewicht [kg]:                                  | 1.900                  |
|                                                                                     | Werkzeugantrieb:                               | DIN 5482               |
|                                                                                     | Schaftgröße [mm]:                              | 30.00                  |
|                                                                                     | Schafttyp:                                     | VDI                    |
|                                                                                     | Werkzeugaufnahme:                              | ER 16                  |
|                                                                                     | Übersetzung [i]:                               | 1:1                    |
|                                                                                     | Drehmoment max [Nm]:                           | 16                     |
|                                                                                     | Drehzahl max [1/min]:                          | 6000                   |
|                                                                                     | Drehrichtung:                                  | gleich                 |
|                                                                                     | Kühlmittel:                                    | EK                     |
| <b>8 010 25 000</b>                                                                 | <b>Axial-Bohr- und Fräskopf ER 25</b>          |                        |
|  | Gewicht [kg]:                                  | 1.480                  |
|                                                                                     | Werkzeugantrieb:                               | DIN 5482               |
|                                                                                     | Schaftgröße [mm]:                              | 30.00                  |
|                                                                                     | Schafttyp:                                     | VDI                    |
|                                                                                     | Werkzeugaufnahme:                              | ER 25                  |
|                                                                                     | Übersetzung [i]:                               | 1:1                    |
|                                                                                     | Drehmoment max [Nm]:                           | 25                     |
|                                                                                     | Drehzahl max [1/min]:                          | 6000                   |
|                                                                                     | Drehrichtung:                                  | gleich                 |
|                                                                                     | Kühlmittel:                                    | EK                     |
| <b>8 010 25 006</b>                                                                 | <b>Axial-Bohr- und Fräskopf ER 25 AX UT IK</b> |                        |
|  | Gewicht [kg]:                                  | 1.630                  |
|                                                                                     | Werkzeugantrieb:                               | DIN 5482               |
|                                                                                     | Schaftgröße [mm]:                              | 30.00                  |
|                                                                                     | Schafttyp:                                     | VDI                    |
|                                                                                     | Werkzeugaufnahme:                              | ER 25 A - u-tec        |
|                                                                                     | Übersetzung [i]:                               | 1:1                    |
|                                                                                     | Drehmoment max [Nm]:                           | 16                     |
|                                                                                     | Drehzahl max [1/min]:                          | 6000                   |
|                                                                                     | Drehrichtung:                                  | gleich                 |
|                                                                                     | Kühlmittel:                                    | IK/EK                  |

# SPINNER TC 65

| Artikel-Nr.                                                                         | Bezeichnung                                   |                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------|
|                                                                                     | Druck max [bar]:                              | 25                                        |
|                                                                                     | Hinweis:                                      | rundes Gehäuse Ø 68                       |
| <b>8 010 25 018</b>                                                                 | <b>Axial-Bohr- und Fräskopf ER 25 IK Luft</b> |                                           |
|    | Gewicht [kg]:                                 | 1.910                                     |
|                                                                                     | Werkzeugantrieb:                              | DIN 5482                                  |
|                                                                                     | Schaftgröße [mm]:                             | 30.00                                     |
|                                                                                     | Schafttyp:                                    | VDI                                       |
|                                                                                     | Werkzeugaufnahme:                             | ER 25                                     |
|                                                                                     | Übersetzung [i]:                              | 1:1                                       |
|                                                                                     | Drehmoment max [Nm]:                          | 16                                        |
|                                                                                     | Drehzahl max [1/min]:                         | 6000                                      |
|                                                                                     | Drehrichtung:                                 | gleich                                    |
|                                                                                     | Kühlmittel:                                   | IK-Luft                                   |
|                                                                                     | Druck max [bar]:                              | 10                                        |
| <b>8 010 25 042</b>                                                                 | <b>Axial-Bohr- und Fräskopf ER 25 IK</b>      |                                           |
|   | Gewicht [kg]:                                 | 1.710                                     |
|                                                                                     | Werkzeugantrieb:                              | DIN 5482                                  |
|                                                                                     | Schaftgröße [mm]:                             | 30.00                                     |
|                                                                                     | Schafttyp:                                    | VDI                                       |
|                                                                                     | Werkzeugaufnahme:                             | ER 25                                     |
|                                                                                     | Übersetzung [i]:                              | 1:1                                       |
|                                                                                     | Drehmoment max [Nm]:                          | 25                                        |
|                                                                                     | Drehzahl max [1/min]:                         | 6000                                      |
|                                                                                     | Drehrichtung:                                 | gleich                                    |
|                                                                                     | Kühlmittel:                                   | IK/EK                                     |
|                                                                                     | Druck max [bar]:                              | 25                                        |
|                                                                                     | Hinweis:                                      | rundes Gehäuse ø 68                       |
| <b>8 010 25 043</b>                                                                 | <b>Axial-Bohr- und Fräskopf Weldon 16 IK</b>  |                                           |
|  | Werkzeugantrieb:                              | DIN 5482                                  |
|                                                                                     | Schaftgröße [mm]:                             | 30.00                                     |
|                                                                                     | Schafttyp:                                    | VDI                                       |
|                                                                                     | Werkzeugaufnahme:                             | Weldon (DIN 1835 B) 16                    |
|                                                                                     | Übersetzung [i]:                              | 1:1                                       |
|                                                                                     | Drehmoment max [Nm]:                          | 16                                        |
|                                                                                     | Drehzahl max [1/min]:                         | 6000                                      |
|                                                                                     | Drehrichtung:                                 | gleich                                    |
|                                                                                     | Kühlmittel:                                   | IK/EK                                     |
|                                                                                     | Druck max [bar]:                              | 25                                        |
| <b>8 010 25 061</b>                                                                 | <b>Axial-Bohr- und Fräskopf ER 25</b>         |                                           |
|                                                                                     | Gewicht [kg]:                                 | 3.400                                     |
|                                                                                     | Ausführung:                                   | Sonder                                    |
|                                                                                     | Werkzeugantrieb:                              | DIN 5482                                  |
|                                                                                     | Schaftgröße [mm]:                             | 30.00                                     |
|                                                                                     | Schafttyp:                                    | VDI                                       |
|                                                                                     | Werkzeugaufnahme:                             | ER 25                                     |
|                                                                                     | Übersetzung [i]:                              | 1:1                                       |
|                                                                                     | Drehmoment max [Nm]:                          | 16                                        |
|                                                                                     | Drehzahl max [1/min]:                         | 6000                                      |
|                                                                                     | Drehrichtung:                                 | gleich                                    |
|                                                                                     | Kühlmittel:                                   | EK                                        |
|                                                                                     | Hinweis:                                      | verstärkte Lagerung, verlängertes Gehäuse |

| Artikel-Nr.                                                                         | Bezeichnung                                 |                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------|
| <b>8 010 25 132</b>                                                                 | <b>Axial-Bohr- und Fräskopf ER 25 AX UT</b> |                                          |
|    | Gewicht [kg]:                               | 1.660                                    |
|                                                                                     | Werkzeugantrieb:                            | DIN 5482                                 |
|                                                                                     | Schaftgröße [mm]:                           | 30.00                                    |
|                                                                                     | Schafttyp:                                  | VDI                                      |
|                                                                                     | Werkzeugaufnahme:                           | ER 25 A - u-tec                          |
|                                                                                     | Übersetzung [i]:                            | 1:1                                      |
|                                                                                     | Drehmoment max [Nm]:                        | 16                                       |
|                                                                                     | Drehzahl max [1/min]:                       | 8000                                     |
|                                                                                     | Drehrichtung:                               | gleich                                   |
|                                                                                     | Kühlmittel:                                 | EK                                       |
|                                                                                     | Hinweis:                                    | rundes Gehäuse ø 68; verstärkte Lagerung |
| <b>8 010 26 002</b>                                                                 | <b>Axial-Bohr- und Fräskopf Weldon 20</b>   |                                          |
|    | Werkzeugantrieb:                            | DIN 5482                                 |
|                                                                                     | Schaftgröße [mm]:                           | 30.00                                    |
|                                                                                     | Schafttyp:                                  | VDI                                      |
|                                                                                     | Werkzeugaufnahme:                           | Weldon (DIN 1835 B) 20                   |
|                                                                                     | Übersetzung [i]:                            | 1:1                                      |
|                                                                                     | Drehmoment max [Nm]:                        | 16                                       |
|                                                                                     | Drehzahl max [1/min]:                       | 6000                                     |
|                                                                                     | Drehrichtung:                               | gleich                                   |
|                                                                                     | Kühlmittel:                                 | EK                                       |
|                                                                                     | Hinweis:                                    | rundes Gehäuse Ø 68, verstärkte Lagerung |
| <b>8 010 26 011</b>                                                                 | <b>Axial-Bohr- und Fräskopf HT 4 IK</b>     |                                          |
|  | Gewicht [kg]:                               | 1.640                                    |
|                                                                                     | Werkzeugantrieb:                            | DIN 5482                                 |
|                                                                                     | Schaftgröße [mm]:                           | 30.00                                    |
|                                                                                     | Schafttyp:                                  | VDI                                      |
|                                                                                     | Werkzeugaufnahme:                           | HT 4                                     |
|                                                                                     | Übersetzung [i]:                            | 1:1                                      |
|                                                                                     | Drehmoment max [Nm]:                        | 16                                       |
|                                                                                     | Drehzahl max [1/min]:                       | 6000                                     |
|                                                                                     | Drehrichtung:                               | gleich                                   |
|                                                                                     | Kühlmittel:                                 | IK/EK                                    |
|                                                                                     | Druck max [bar]:                            | 25                                       |
|                                                                                     | Hinweis:                                    | rundes Gehäuse ø 68                      |
| <b>8 010 26 016</b>                                                                 | <b>Axial-Bohr- und Fräskopf HT 4</b>        |                                          |
|  | Gewicht [kg]:                               | 1.410                                    |
|                                                                                     | Werkzeugantrieb:                            | DIN 5482                                 |
|                                                                                     | Schaftgröße [mm]:                           | 30.00                                    |
|                                                                                     | Schafttyp:                                  | VDI                                      |
|                                                                                     | Werkzeugaufnahme:                           | HT 4                                     |
|                                                                                     | Übersetzung [i]:                            | 1:1                                      |
|                                                                                     | Drehmoment max [Nm]:                        | 25                                       |
|                                                                                     | Drehzahl max [1/min]:                       | 6000                                     |
|                                                                                     | Drehrichtung:                               | gleich                                   |
|                                                                                     | Kühlmittel:                                 | EK                                       |

| Artikel-Nr.                                                                       | Bezeichnung                                  |                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------|
| <b>8 010 26 021</b>                                                               | <b>Axial-Bohr- und Fräskopf ER 32 IK</b>     |                     |
|  | Gewicht [kg]:                                | 2.800               |
|                                                                                   | Werkzeugantrieb:                             | DIN 5482            |
|                                                                                   | Schaftgröße [mm]:                            | 30.00               |
|                                                                                   | Schafttyp:                                   | VDI                 |
|                                                                                   | Werkzeugaufnahme:                            | ER 32               |
|                                                                                   | Übersetzung [i]:                             | 1:1                 |
|                                                                                   | Drehmoment max [Nm]:                         | 16                  |
|                                                                                   | Drehzahl max [1/min]:                        | 6000                |
|                                                                                   | Drehrichtung:                                | gleich              |
|                                                                                   | Kühlmittel:                                  | IK/EK               |
|                                                                                   | Druck max [bar]:                             | 25                  |
|                                                                                   | Hinweis:                                     | verstärkte Lagerung |
| <b>8 010 26 028</b>                                                               | <b>Axial-Bohr- und Fräskopf HT 4 IK-Luft</b> |                     |
|  | Werkzeugantrieb:                             | DIN 5482            |
|                                                                                   | Schaftgröße [mm]:                            | 30.00               |
|                                                                                   | Schafttyp:                                   | VDI                 |
|                                                                                   | Werkzeugaufnahme:                            | HT 4                |
|                                                                                   | Übersetzung [i]:                             | 1:1                 |
|                                                                                   | Drehmoment max [Nm]:                         | 16                  |
|                                                                                   | Drehzahl max [1/min]:                        | 6000                |
|                                                                                   | Drehrichtung:                                | gleich              |
|                                                                                   | Kühlmittel:                                  | IK-Luft             |
|                                                                                   | Druck max [bar]:                             | 10                  |
| <b>8 011 24 000</b>                                                               | <b>Axial-Fräskopf Kombidorn 16</b>           |                     |
|                                                                                   | Gewicht [kg]:                                | 1.940               |
|                                                                                   | Werkzeugantrieb:                             | DIN 5482            |
|                                                                                   | Schaftgröße [mm]:                            | 30.00               |
|                                                                                   | Schafttyp:                                   | VDI                 |
|                                                                                   | Werkzeugaufnahme:                            | Kombidorn 16        |
|                                                                                   | Übersetzung [i]:                             | 1:1                 |
|                                                                                   | Drehmoment max [Nm]:                         | 16                  |
|                                                                                   | Drehzahl max [1/min]:                        | 6000                |
|                                                                                   | Drehrichtung:                                | gleich              |
|                                                                                   | Kühlmittel:                                  | EK                  |
| <b>8 011 25 004</b>                                                               | <b>Axial-Fräskopf Kombidorn 22</b>           |                     |
|                                                                                   | Werkzeugantrieb:                             | DIN 5482            |
|                                                                                   | Schaftgröße [mm]:                            | 30.00               |
|                                                                                   | Schafttyp:                                   | VDI                 |
|                                                                                   | Werkzeugaufnahme:                            | Kombidorn 22        |
|                                                                                   | Übersetzung [i]:                             | 1:1                 |
|                                                                                   | Drehmoment max [Nm]:                         | 16                  |
|                                                                                   | Drehzahl max [1/min]:                        | 6000                |
|                                                                                   | Drehrichtung:                                | gleich              |
|                                                                                   | Kühlmittel:                                  | EK                  |
|                                                                                   | Hinweis:                                     | verstärkte Lagerung |
| <b>8 011 26 000</b>                                                               | <b>Axial-Fräskopf Kombidorn 27</b>           |                     |
|                                                                                   | Gewicht [kg]:                                | 2.480               |
|                                                                                   | Werkzeugantrieb:                             | DIN 5482            |
|                                                                                   | Schaftgröße [mm]:                            | 30.00               |
|                                                                                   | Schafttyp:                                   | VDI                 |
|                                                                                   | Werkzeugaufnahme:                            | Kombidorn 27        |
|                                                                                   | Übersetzung [i]:                             | 1:1                 |

# SPINNER

## TC 65

| Artikel-Nr.         | Bezeichnung                                 |                     |
|---------------------|---------------------------------------------|---------------------|
|                     | Drehmoment max [Nm]:                        | 16                  |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                       | 6000                |
|                     | Drehrichtung:                               | gleich              |
|                     | Kühlmittel:                                 | EK                  |
|                     | Hinweis:                                    | verstärkte Lagerung |
| <b>8 013 24 003</b> | <b>Axial-Bohr- und Fräskopf ER 20 AX IK</b> |                     |
|                     | Ausführung:                                 | rechts              |
|                     | Werkzeugantrieb:                            | DIN 5482            |
|                     | Schaftgröße [mm]:                           | 30.00               |
|                     | Schafttyp:                                  | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                           | ER 20 A             |
|                     | Übersetzung [i]:                            | 1:3                 |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                        | 5                   |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                       | 15000               |
|                     | Drehrichtung:                               | gleich              |
|                     | Kühlmittel:                                 | IK-Luft             |
|                     | Druck max [bar]:                            | 10                  |
| <b>8 013 24 005</b> | <b>Axial-Bohr- und Fräskopf ER 20 AS</b>    |                     |
|                     | Gewicht [kg]:                               | 3.620               |
|                     | Ausführung:                                 | rechts              |
|                     | Werkzeugantrieb:                            | DIN 5482            |
|                     | Schaftgröße [mm]:                           | 30.00               |
|                     | Schafttyp:                                  | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                           | ER 20 A             |
|                     | Übersetzung [i]:                            | 1:3                 |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                        | 6                   |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                       | 15500               |
|                     | Drehrichtung:                               | gleich              |
|                     | Kühlmittel:                                 | EK                  |
| <b>8 013 24 016</b> | <b>Axial-Bohr- und Fräskopf ER 20 AX IK</b> |                     |
|                     | Ausführung:                                 | rechts              |
|                     | Werkzeugantrieb:                            | DIN 5482            |
|                     | Schaftgröße [mm]:                           | 30.00               |
|                     | Schafttyp:                                  | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                           | ER 20 A             |
|                     | Übersetzung [i]:                            | 1:3                 |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                        | 5                   |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                       | 15000               |
|                     | Drehrichtung:                               | gleich              |
|                     | Kühlmittel:                                 | IK/EK               |
|                     | Druck max [bar]:                            | 25                  |
| <b>8 013 25 000</b> | <b>Axial-Bohr- und Fräskopf ER 25</b>       |                     |
|                     | Ausführung:                                 | rechts              |
|                     | Werkzeugantrieb:                            | DIN 5482            |
|                     | Schaftgröße [mm]:                           | 30.00               |
|                     | Schafttyp:                                  | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                           | ER 25               |
|                     | Übersetzung [i]:                            | 2:1                 |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                        | 32                  |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                       | 3000                |
|                     | Drehrichtung:                               | gleich              |
|                     | Kühlmittel:                                 | EK                  |
|                     | Hinweis:                                    | verstärkte Lagerung |

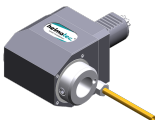
| Artikel-Nr.         | Bezeichnung                              |
|---------------------|------------------------------------------|
| <b>8 013 26 000</b> | <b>Axial-Bohr- und Fräskopf ER 32</b>    |
|                     | Ausführung: rechts                       |
|                     | Werkzeugantrieb: DIN 5482                |
|                     | Schaftgröße [mm]: 30.00                  |
|                     | Schafttyp: VDI                           |
|                     | Werkzeugaufnahme: ER 32                  |
|                     | Übersetzung [i]: 4:1                     |
|                     | Drehmoment max [Nm]: 64                  |
|                     | Drehzahl max [1/min]: 1000               |
|                     | Drehrichtung: gleich                     |
|                     | Kühlmittel: EK                           |
|                     | Hinweis: verstärkte Lagerung             |
| <b>8 014 26 000</b> | <b>Axial-Fräskopf Kombidorn 27</b>       |
|                     | Ausführung: rechts                       |
|                     | Werkzeugantrieb: DIN 5482                |
|                     | Schaftgröße [mm]: 30.00                  |
|                     | Schafttyp: VDI                           |
|                     | Werkzeugaufnahme: Kombidorn 27           |
|                     | Übersetzung [i]: 4:1                     |
|                     | Drehmoment max [Nm]: 64                  |
|                     | Drehzahl max [1/min]: 1000               |
|                     | Drehrichtung: gleich                     |
|                     | Kühlmittel: EK                           |
|                     | Hinweis: verstärkte Lagerung             |
| <b>8 019 24 030</b> | <b>Axial-Fräskopf Kombidorn 16</b>       |
|                     | Zusatzbezeichnung: achsversetzt          |
|                     | Ausführung: rechts                       |
|                     | Werkzeugantrieb: DIN 5482                |
|                     | Schaftgröße [mm]: 30.00                  |
|                     | Schafttyp: VDI                           |
|                     | Werkzeugaufnahme: Kombidorn 16           |
|                     | Übersetzung [i]: 2:1                     |
|                     | Drehmoment max [Nm]: 40                  |
|                     | Drehzahl max [1/min]: 3000               |
|                     | Drehrichtung: ungleich                   |
|                     | Kühlmittel: EK                           |
|                     | Achsversatz [mm]: 34,5                   |
| <b>8 019 24 035</b> | <b>Axial-Bohr- und Fräskopf ER 20 IK</b> |
|                     | Zusatzbezeichnung: achsversetzt          |
|                     | Ausführung: rechts                       |
|                     | Werkzeugantrieb: DIN 5482                |
|                     | Schaftgröße [mm]: 30.00                  |
|                     | Schafttyp: VDI                           |
|                     | Werkzeugaufnahme: ER 20                  |
|                     | Übersetzung [i]: 1:3                     |
|                     | Drehmoment max [Nm]: 6                   |
|                     | Drehzahl max [1/min]: 15000              |
|                     | Drehrichtung: ungleich                   |
|                     | Kühlmittel: IK/EK                        |
|                     | Druck max [bar]: 25                      |
|                     | Achsversatz [mm]: 34,5                   |

| Artikel-Nr.         | Bezeichnung                              |                     |
|---------------------|------------------------------------------|---------------------|
| <b>8 019 25 002</b> | <b>Axial-Bohr- und Fräskopf ER 25</b>    |                     |
|                     | Zusatzbezeichnung:                       | achsversetzt        |
|                     | Ausführung:                              | rechts              |
|                     | Werkzeugantrieb:                         | DIN 5482            |
|                     | Schaftgröße [mm]:                        | 30.00               |
|                     | Schafttyp:                               | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                        | ER 25               |
|                     | Übersetzung [i]:                         | 1:1                 |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                     | 16                  |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                    | 6000                |
|                     | Drehrichtung:                            | ungleich            |
|                     | Kühlmittel:                              | EK                  |
|                     | Achsversatz [mm]:                        | 34,5                |
| <b>8 019 25 013</b> | <b>Axial-Bohr- und Fräskopf ER 25</b>    |                     |
|                     | Zusatzbezeichnung:                       | achsversetzt        |
|                     | Ausführung:                              | rechts              |
|                     | Werkzeugantrieb:                         | DIN 5482            |
|                     | Schaftgröße [mm]:                        | 30.00               |
|                     | Schafttyp:                               | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                        | ER 25               |
|                     | Übersetzung [i]:                         | 2:1                 |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                     | 40                  |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                    | 3000                |
|                     | Drehrichtung:                            | ungleich            |
|                     | Kühlmittel:                              | EK                  |
|                     | Achsversatz [mm]:                        | 34,5                |
| <b>8 019 25 014</b> | <b>Axial-Bohr- und Fräskopf ER 25 IK</b> |                     |
|                     | Gewicht [kg]:                            | 4.060               |
|                     | Zusatzbezeichnung:                       | achsversetzt        |
|                     | Werkzeugantrieb:                         | DIN 5482            |
|                     | Schaftgröße [mm]:                        | 30.00               |
|                     | Schafttyp:                               | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                        | ER 25               |
|                     | Übersetzung [i]:                         | 2:1                 |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                     | 40                  |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                    | 4000                |
|                     | Drehrichtung:                            | ungleich            |
|                     | Kühlmittel:                              | IK/EK               |
|                     | Druck max [bar]:                         | 25                  |
|                     | Hinweis:                                 | verstärkte Lagerung |
|                     | Achsversatz [mm]:                        | 34,5                |
| <b>8 019 25 015</b> | <b>Axial-Bohr- und Fräskopf ER 25 IK</b> |                     |
|                     | Zusatzbezeichnung:                       | achsversetzt        |
|                     | Ausführung:                              | rechts              |
|                     | Werkzeugantrieb:                         | DIN 5482            |
|                     | Schaftgröße [mm]:                        | 30.00               |
|                     | Schafttyp:                               | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                        | ER 25               |
|                     | Übersetzung [i]:                         | 1:1                 |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                     | 16                  |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                    | 6000                |
|                     | Drehrichtung:                            | ungleich            |
|                     | Kühlmittel:                              | IK/EK               |
|                     | Druck max [bar]:                         | 25                  |
|                     | Achsversatz [mm]:                        | 34,5                |

| Artikel-Nr.         | Bezeichnung                               |                     |
|---------------------|-------------------------------------------|---------------------|
| <b>8 019 25 019</b> | <b>Axial-Fräskopf Kombidorn 22</b>        |                     |
|                     | Zusatzbezeichnung:                        | achsversetzt        |
|                     | Ausführung:                               | rechts              |
|                     | Werkzeugantrieb:                          | DIN 5482            |
|                     | Schaftgröße [mm]:                         | 30.00               |
|                     | Schafttyp:                                | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                         | Kombidorn 22        |
|                     | Übersetzung [i]:                          | 2:1                 |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                      | 40                  |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                     | 4000                |
|                     | Drehrichtung:                             | ungleich            |
|                     | Kühlmittel:                               | EK                  |
|                     | Hinweis:                                  | verstärkte Lagerung |
|                     | Achsversatz [mm]:                         | 34,5                |
| <b>8 030 24 010</b> | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf ER 20</b>    |                     |
|                     | Gewicht [kg]:                             | 2.500               |
|                     | Ausführung:                               | rechts              |
|                     | Werkzeugantrieb:                          | DIN 5482            |
|                     | Schaftgröße [mm]:                         | 30.00               |
|                     | Schafttyp:                                | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                         | ER 20               |
|                     | Übersetzung [i]:                          | 1:1                 |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                      | 25                  |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                     | 6000                |
|                     | Drehrichtung:                             | ungleich            |
|                     | Kühlmittel:                               | EK                  |
|                     | Mittenmaß [mm]:                           | 54                  |
| <b>8 030 24 026</b> | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf ER 20 IK</b> |                     |
|                     | Schafttyp:                                | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                         | ER 20               |
|                     | Übersetzung [i]:                          | 1:1                 |
|                     | Kühlmittel:                               | IK                  |
|                     | Hinweis:                                  | IK für Druckluft    |
| <b>8 030 24 043</b> | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf ER 20 IK</b> |                     |
|                     | Gewicht [kg]:                             | 2.760               |
|                     | Ausführung:                               | rechts              |
|                     | Werkzeugantrieb:                          | DIN 5482            |
|                     | Schaftgröße [mm]:                         | 30.00               |
|                     | Schafttyp:                                | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                         | ER 20               |
|                     | Übersetzung [i]:                          | 1:1                 |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                      | 25                  |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                     | 6000                |
|                     | Drehrichtung:                             | ungleich            |
|                     | Kühlmittel:                               | IK/EK               |
|                     | Druck max [bar]:                          | 140                 |
|                     | Mittenmaß [mm]:                           | 54                  |
| <b>8 030 24 104</b> | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf ER 20</b>    |                     |
|                     | Werkzeugantrieb:                          | DIN 5482            |
|                     | Schaftgröße [mm]:                         | 30.00               |
|                     | Schafttyp:                                | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                         | ER 20               |
|                     | Übersetzung [i]:                          | 1:1                 |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                      | 25                  |

| Artikel-Nr.         | Bezeichnung                                   |                        |
|---------------------|-----------------------------------------------|------------------------|
|                     | Drehzahl max [1/min]:                         | 6000                   |
|                     | Drehrichtung:                                 | gleich                 |
|                     | Kühlmittel:                                   | EK                     |
|                     | Hinweis:                                      | verstärkte Lagerung    |
|                     | Mittenmaß [mm]:                               | 54                     |
| <b>8 030 25 001</b> | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf ER 25</b>        |                        |
|                     | Gewicht [kg]:                                 | 2.550                  |
|                     | Ausführung:                                   | rechts                 |
|                     | Werkzeugantrieb:                              | DIN 5482               |
|                     | Schaftgröße [mm]:                             | 30.00                  |
|                     | Schafttyp:                                    | VDI                    |
|                     | Werkzeugaufnahme:                             | ER 25                  |
|                     | Übersetzung [i]:                              | 1:1                    |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                          | 25                     |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                         | 6000                   |
|                     | Drehrichtung:                                 | ungleich               |
|                     | Kühlmittel:                                   | EK                     |
|                     | Mittenmaß [mm]:                               | 54                     |
| <b>8 030 25 020</b> | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf ER 25 IK</b>     |                        |
|                     | Gewicht [kg]:                                 | 2.950                  |
|                     | Ausführung:                                   | rechts                 |
|                     | Werkzeugantrieb:                              | DIN 5482               |
|                     | Schaftgröße [mm]:                             | 30.00                  |
|                     | Schafttyp:                                    | VDI                    |
|                     | Werkzeugaufnahme:                             | ER 25                  |
|                     | Übersetzung [i]:                              | 1:1                    |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                          | 25                     |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                         | 6000                   |
|                     | Drehrichtung:                                 | ungleich               |
|                     | Kühlmittel:                                   | IK/EK                  |
|                     | Druck max [bar]:                              | 140                    |
|                     | Mittenmaß [mm]:                               | 54                     |
| <b>8 030 25 043</b> | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf Weldon 16 IK</b> |                        |
|                     | Gewicht [kg]:                                 | 3.180                  |
|                     | Werkzeugantrieb:                              | DIN 5482               |
|                     | Schaftgröße [mm]:                             | 30.00                  |
|                     | Schafttyp:                                    | VDI                    |
|                     | Werkzeugaufnahme:                             | Weldon (DIN 1835 B) 16 |
|                     | Übersetzung [i]:                              | 1:1                    |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                          | 16                     |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                         | 6000                   |
|                     | Drehrichtung:                                 | ungleich               |
|                     | Kühlmittel:                                   | IK/EK                  |
|                     | Mittenmaß [mm]:                               | 54                     |
| <b>8 030 25 044</b> | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf ER 25</b>        |                        |
|                     | Gewicht [kg]:                                 | 3.420                  |
|                     | Ausführung:                                   | rechts                 |
|                     | Werkzeugantrieb:                              | DIN 5482               |
|                     | Schaftgröße [mm]:                             | 30.00                  |
|                     | Schafttyp:                                    | VDI                    |
|                     | Werkzeugaufnahme:                             | ER 25                  |
|                     | Übersetzung [i]:                              | 2:1                    |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                          | 32                     |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                         | 3000                   |

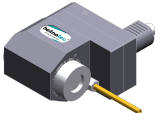
| Artikel-Nr.         | Bezeichnung                                     |                     |
|---------------------|-------------------------------------------------|---------------------|
|                     | Drehrichtung:                                   | ungleich            |
|                     | Kühlmittel:                                     | EK                  |
|                     | Mittenmaß [mm]:                                 | 66                  |
| <b>8 030 25 110</b> | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf ER 25 IK</b>       |                     |
|                     | Gewicht [kg]:                                   | 3.980               |
|                     | Ausführung:                                     | rechts              |
|                     | Werkzeugantrieb:                                | DIN 5482            |
|                     | Schaftgröße [mm]:                               | 30.00               |
|                     | Schafttyp:                                      | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                               | ER 25               |
|                     | Übersetzung [i]:                                | 2:1                 |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                            | 32                  |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                           | 3000                |
|                     | Drehrichtung:                                   | ungleich            |
|                     | Kühlmittel:                                     | IK/EK               |
|                     | Druck max [bar]:                                | 25                  |
|                     | Mittenmaß [mm]:                                 | 66                  |
| <b>8 030 25 285</b> | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf ER 25 AX UT</b>    |                     |
|                     | Gewicht [kg]:                                   | 2.760               |
|                     | Ausführung:                                     | rechts              |
|                     | Werkzeugantrieb:                                | DIN 5482            |
|                     | Schaftgröße [mm]:                               | 30.00               |
|                     | Schafttyp:                                      | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                               | ER 25 A - u-tec     |
|                     | Übersetzung [i]:                                | 1:1                 |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                            | 25                  |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                           | 6000                |
|                     | Drehrichtung:                                   | ungleich            |
|                     | Kühlmittel:                                     | EK                  |
|                     | Hinweis:                                        | verstärkte Lagerung |
|                     | Mittenmaß [mm]:                                 | 54                  |
| <b>8 030 25 290</b> | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf ER 25 AX UT IK</b> |                     |
|                     | Gewicht [kg]:                                   | 2.980               |
|                     | Ausführung:                                     | rechts              |
|                     | Werkzeugantrieb:                                | DIN 5482            |
|                     | Schaftgröße [mm]:                               | 30.00               |
|                     | Schafttyp:                                      | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                               | ER 25 A - u-tec     |
|                     | Übersetzung [i]:                                | 1:1                 |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                            | 25                  |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                           | 6000                |
|                     | Drehrichtung:                                   | ungleich            |
|                     | Kühlmittel:                                     | IK/EK               |
|                     | Druck max [bar]:                                | 140                 |
|                     | Mittenmaß [mm]:                                 | 54                  |
| <b>8 030 26 021</b> | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf HT 4 IK</b>        |                     |
|                     | Gewicht [kg]:                                   | 2.910               |
|                     | Ausführung:                                     | rechts              |
|                     | Werkzeugantrieb:                                | DIN 5482            |
|                     | Schaftgröße [mm]:                               | 30.00               |
|                     | Schafttyp:                                      | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                               | HT 4                |
|                     | Übersetzung [i]:                                | 1:1                 |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                            | 25                  |

| Artikel-Nr.                                                                       | Bezeichnung                               |                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------|
|                                                                                   | Drehzahl max [1/min]:                     | 6000                |
|                                                                                   | Drehrichtung:                             | ungleich            |
|                                                                                   | Kühlmittel:                               | IK/EK               |
|                                                                                   | Druck max [bar]:                          | 140                 |
|                                                                                   | Mittenmaß [mm]:                           | 54                  |
| <b>8 030 26 027</b>                                                               | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf HT 4</b>     |                     |
|  | Gewicht [kg]:                             | 2.520               |
|                                                                                   | Werkzeugantrieb:                          | DIN 5482            |
|                                                                                   | Schaftgröße [mm]:                         | 30.00               |
|                                                                                   | Schafttyp:                                | VDI                 |
|                                                                                   | Werkzeugaufnahme:                         | HT 4                |
|                                                                                   | Übersetzung [i]:                          | 1:1                 |
|                                                                                   | Drehmoment max [Nm]:                      | 16                  |
|                                                                                   | Drehzahl max [1/min]:                     | 6000                |
|                                                                                   | Drehrichtung:                             | ungleich            |
|                                                                                   | Kühlmittel:                               | EK                  |
|                                                                                   | Mittenmaß [mm]:                           | 54                  |
| <b>8 030 26 136</b>                                                               | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf ER 32 AX</b> |                     |
|                                                                                   | Werkzeugantrieb:                          | DIN 5482            |
|                                                                                   | Schaftgröße [mm]:                         | 30.00               |
|                                                                                   | Schafttyp:                                | VDI                 |
|                                                                                   | Werkzeugaufnahme:                         | ER 32 A             |
|                                                                                   | Übersetzung [i]:                          | 2:1                 |
|                                                                                   | Drehmoment max [Nm]:                      | 32                  |
|                                                                                   | Drehzahl max [1/min]:                     | 3000                |
|                                                                                   | Drehrichtung:                             | ungleich            |
|                                                                                   | Kühlmittel:                               | EK                  |
|                                                                                   | Hinweis:                                  | verstärkte Lagerung |
|                                                                                   | Mittenmaß [mm]:                           | 66                  |
| <b>8 030 26 158</b>                                                               | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf ER 32 IK</b> |                     |
|                                                                                   | Ausführung:                               | rechts              |
|                                                                                   | Werkzeugantrieb:                          | DIN 5482            |
|                                                                                   | Schaftgröße [mm]:                         | 30.00               |
|                                                                                   | Schafttyp:                                | VDI                 |
|                                                                                   | Werkzeugaufnahme:                         | ER 32               |
|                                                                                   | Übersetzung [i]:                          | 1:1                 |
|                                                                                   | Drehmoment max [Nm]:                      | 25                  |
|                                                                                   | Drehzahl max [1/min]:                     | 6000                |
|                                                                                   | Drehrichtung:                             | ungleich            |
|                                                                                   | Kühlmittel:                               | IK/EK               |
|                                                                                   | Druck max [bar]:                          | 140                 |
|                                                                                   | Hinweis:                                  | verstärkte Lagerung |
|                                                                                   | Mittenmaß [mm]:                           | 54                  |
| <b>8 031 24 009</b>                                                               | <b>Winkel-Fräskopf Kombidorn 16</b>       |                     |
|                                                                                   | Gewicht [kg]:                             | 2.520               |
|                                                                                   | Ausführung:                               | rechts              |
|                                                                                   | Werkzeugantrieb:                          | DIN 5482            |
|                                                                                   | Schaftgröße [mm]:                         | 30.00               |
|                                                                                   | Schafttyp:                                | VDI                 |
|                                                                                   | Werkzeugaufnahme:                         | Kombidorn 16        |
|                                                                                   | Übersetzung [i]:                          | 1:1                 |
|                                                                                   | Drehmoment max [Nm]:                      | 25                  |
|                                                                                   | Drehzahl max [1/min]:                     | 6000                |

| Artikel-Nr.         | Bezeichnung                               |                     |
|---------------------|-------------------------------------------|---------------------|
|                     | Drehrichtung:                             | ungleich            |
|                     | Kühlmittel:                               | EK                  |
|                     | Mittenmaß [mm]:                           | 54                  |
| <b>8 031 25 000</b> | <b>Winkel-Fräskopf Kombidorn 22</b>       |                     |
|                     | Gewicht [kg]:                             | 3.040               |
|                     | Werkzeugantrieb:                          | DIN 5482            |
|                     | Schaftgröße [mm]:                         | 30.00               |
|                     | Schafttyp:                                | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                         | Kombidorn 22        |
|                     | Übersetzung [i]:                          | 1:1                 |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                      | 25                  |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                     | 6000                |
|                     | Drehrichtung:                             | ungleich            |
|                     | Kühlmittel:                               | EK                  |
|                     | Hinweis:                                  | verstärkte Lagerung |
|                     | Mittenmaß [mm]:                           | 54                  |
| <b>8 031 25 003</b> | <b>Winkel-Fräskopf Kombidorn 22</b>       |                     |
|                     | Gewicht [kg]:                             | 3.900               |
|                     | Ausführung:                               | rechts              |
|                     | Werkzeugantrieb:                          | DIN 5482            |
|                     | Schaftgröße [mm]:                         | 30.00               |
|                     | Schafttyp:                                | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                         | Kombidorn 22        |
|                     | Übersetzung [i]:                          | 2:1                 |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                      | 32                  |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                     | 3000                |
|                     | Drehrichtung:                             | ungleich            |
|                     | Kühlmittel:                               | EK                  |
|                     | Hinweis:                                  | verstärkte Lagerung |
|                     | Mittenmaß [mm]:                           | 66                  |
| <b>8 033 24 006</b> | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf ER 20</b>    |                     |
|                     | Gewicht [kg]:                             | 3.560               |
|                     | Zusatzbezeichnung:                        | zurückgesetzt       |
|                     | Werkzeugantrieb:                          | DIN 5482            |
|                     | Schaftgröße [mm]:                         | 30.00               |
|                     | Schafttyp:                                | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                         | ER 20               |
|                     | Übersetzung [i]:                          | 1:1                 |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                      | 16                  |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                     | 6000                |
|                     | Drehrichtung:                             | gleich              |
|                     | Kühlmittel:                               | EK                  |
|                     | Mittenmaß [mm]:                           | 75                  |
| <b>8 033 24 010</b> | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf ER 20 IK</b> |                     |
|                     | Gewicht [kg]:                             | 4.000               |
|                     | Zusatzbezeichnung:                        | zurückgesetzt       |
|                     | Werkzeugantrieb:                          | DIN 5482            |
|                     | Schaftgröße [mm]:                         | 30.00               |
|                     | Schafttyp:                                | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                         | ER 20               |
|                     | Übersetzung [i]:                          | 1:1                 |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                      | 25                  |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                     | 8000                |
|                     | Drehrichtung:                             | gleich              |

| Artikel-Nr.         | Bezeichnung                                    |                     |
|---------------------|------------------------------------------------|---------------------|
|                     | Kühlmittel:                                    | IK/EK               |
|                     | Druck max [bar]:                               | 140                 |
|                     | Hinweis:                                       | Hochdruckausführung |
|                     | Mittenmaß [mm]:                                | 75                  |
|                     | Achsversatz [mm]:                              | 34,5                |
| <b>8 033 25 001</b> | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf ER 25</b>         |                     |
|                     | Gewicht [kg]:                                  | 3.640               |
|                     | Zusatzbezeichnung:                             | zurückgesetzt       |
|                     | Ausführung:                                    | rechts              |
|                     | Werkzeugantrieb:                               | DIN 5482            |
|                     | Schaftgröße [mm]:                              | 30.00               |
|                     | Schafttyp:                                     | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                              | ER 25               |
|                     | Übersetzung [i]:                               | 1:1                 |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                           | 25                  |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                          | 6000                |
|                     | Drehrichtung:                                  | gleich              |
|                     | Kühlmittel:                                    | EK                  |
|                     | Mittenmaß [mm]:                                | 75                  |
|                     | Achsversatz [mm]:                              | 34,5                |
| <b>8 033 25 003</b> | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf ER 25 IK-Luft</b> |                     |
|                     | Gewicht [kg]:                                  | 4.120               |
|                     | Zusatzbezeichnung:                             | zurückgesetzt       |
|                     | Ausführung:                                    | rechts              |
|                     | Werkzeugantrieb:                               | DIN 5482            |
|                     | Schaftgröße [mm]:                              | 30.00               |
|                     | Schafttyp:                                     | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                              | ER 25               |
|                     | Übersetzung [i]:                               | 1:1                 |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                           | 16                  |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                          | 6000                |
|                     | Drehrichtung:                                  | gleich              |
|                     | Kühlmittel:                                    | IK-Luft             |
|                     | Druck max [bar]:                               | 10                  |
|                     | Mittenmaß [mm]:                                | 75                  |
| <b>8 033 25 009</b> | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf ER 25 IK</b>      |                     |
|                     | Gewicht [kg]:                                  | 3.960               |
|                     | Zusatzbezeichnung:                             | zurückgesetzt       |
|                     | Ausführung:                                    | rechts              |
|                     | Werkzeugantrieb:                               | DIN 5482            |
|                     | Schaftgröße [mm]:                              | 30.00               |
|                     | Schafttyp:                                     | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                              | ER 25               |
|                     | Übersetzung [i]:                               | 1:1                 |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                           | 25                  |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                          | 6000                |
|                     | Drehrichtung:                                  | gleich              |
|                     | Kühlmittel:                                    | IK/EK               |
|                     | Druck max [bar]:                               | 140                 |
|                     | Mittenmaß [mm]:                                | 75                  |
|                     | Achsversatz [mm]:                              | 34,5                |

| Artikel-Nr.         | Bezeichnung                                  |                     |
|---------------------|----------------------------------------------|---------------------|
| <b>8 033 25 011</b> | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf ER 25</b>       |                     |
|                     | Gewicht [kg]:                                | 4.540               |
|                     | Werkzeugantrieb:                             | DIN 5482            |
|                     | Schaftgröße [mm]:                            | 30.00               |
|                     | Schafttyp:                                   | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                            | ER 25               |
|                     | Übersetzung [i]:                             | 2:1                 |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                         | 32                  |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                        | 3000                |
|                     | Drehrichtung:                                | gleich              |
|                     | Kühlmittel:                                  | EK                  |
| <b>8 033 25 021</b> | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf ER 25 IK</b>    |                     |
|                     | Zusatzbezeichnung:                           | zurückgesetzt       |
|                     | Ausführung:                                  | rechts              |
|                     | Werkzeugantrieb:                             | DIN 5482            |
|                     | Schaftgröße [mm]:                            | 30.00               |
|                     | Schafttyp:                                   | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                            | ER 25               |
|                     | Übersetzung [i]:                             | 2:1                 |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                         | 32                  |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                        | 3000                |
|                     | Drehrichtung:                                | gleich              |
|                     | Kühlmittel:                                  | IK/EK               |
|                     | Druck max [bar]:                             | 25                  |
|                     | Mittenmaß [mm]:                              | 87                  |
| <b>8 033 25 087</b> | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf ER 25 AX UT</b> |                     |
|                     | Gewicht [kg]:                                | 3.870               |
|                     | Zusatzbezeichnung:                           | zurückgesetzt       |
|                     | Ausführung:                                  | rechts              |
|                     | Werkzeugantrieb:                             | DIN 5482            |
|                     | Schaftgröße [mm]:                            | 30.00               |
|                     | Schafttyp:                                   | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                            | ER 25 A - u-tec     |
|                     | Übersetzung [i]:                             | 1:1                 |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                         | 25                  |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                        | 6000                |
|                     | Drehrichtung:                                | gleich              |
|                     | Kühlmittel:                                  | EK                  |
|                     | Hinweis:                                     | verstärkte Lagerung |
|                     | Mittenmaß [mm]:                              | 75                  |
| <b>8 033 26 000</b> | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf ER 32</b>       |                     |
|                     | Gewicht [kg]:                                | 6.460               |
|                     | Zusatzbezeichnung:                           | zurückgesetzt       |
|                     | Werkzeugantrieb:                             | DIN 5482            |
|                     | Schaftgröße [mm]:                            | 30.00               |
|                     | Schafttyp:                                   | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                            | ER 32               |
|                     | Übersetzung [i]:                             | 3,012:1             |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                         | 50                  |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                        | 2000                |
|                     | Drehrichtung:                                | gleich              |
|                     | Kühlmittel:                                  | EK                  |

| Artikel-Nr.                                                                        | Bezeichnung                               |                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------|
| <b>8 033 26 006</b>                                                                | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf ER 32 IK</b> |                     |
|                                                                                    | Zusatzbezeichnung:                        | zurückgesetzt       |
|                                                                                    | Ausführung:                               | rechts              |
|                                                                                    | Werkzeugantrieb:                          | DIN 5482            |
|                                                                                    | Schaftgröße [mm]:                         | 30.00               |
|                                                                                    | Schafttyp:                                | VDI                 |
|                                                                                    | Werkzeugaufnahme:                         | ER 32               |
|                                                                                    | Übersetzung [i]:                          | 1:1                 |
|                                                                                    | Drehmoment max [Nm]:                      | 25                  |
|                                                                                    | Drehzahl max [1/min]:                     | 6000                |
|                                                                                    | Drehrichtung:                             | gleich              |
|                                                                                    | Kühlmittel:                               | IK/EK               |
|                                                                                    | Druck max [bar]:                          | 25                  |
|                                                                                    | Hinweis:                                  | verstärkte Lagerung |
|                                                                                    | Mittenmaß [mm]:                           | 75                  |
| <b>8 033 26 029</b>                                                                | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf HT 4</b>     |                     |
|  | Gewicht [kg]:                             | 3.630               |
|                                                                                    | Zusatzbezeichnung:                        | zurückgesetzt       |
|                                                                                    | Ausführung:                               | rechts              |
|                                                                                    | Werkzeugantrieb:                          | DIN 5482            |
|                                                                                    | Schaftgröße [mm]:                         | 30.00               |
|                                                                                    | Schafttyp:                                | VDI                 |
|                                                                                    | Werkzeugaufnahme:                         | HT 4                |
|                                                                                    | Übersetzung [i]:                          | 1:1                 |
|                                                                                    | Drehmoment max [Nm]:                      | 25                  |
|                                                                                    | Drehzahl max [1/min]:                     | 6000                |
|                                                                                    | Drehrichtung:                             | gleich              |
|                                                                                    | Kühlmittel:                               | EK                  |
|                                                                                    | Mittenmaß [mm]:                           | 75                  |
| <b>8 033 26 032</b>                                                                | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf HT 4 IK</b>  |                     |
|                                                                                    | Gewicht [kg]:                             | 4.010               |
|                                                                                    | Zusatzbezeichnung:                        | zurückgesetzt       |
|                                                                                    | Ausführung:                               | rechts              |
|                                                                                    | Werkzeugantrieb:                          | DIN 5482            |
|                                                                                    | Schaftgröße [mm]:                         | 30.00               |
|                                                                                    | Schafttyp:                                | VDI                 |
|                                                                                    | Werkzeugaufnahme:                         | HT 4                |
|                                                                                    | Übersetzung [i]:                          | 1:1                 |
|                                                                                    | Drehmoment max [Nm]:                      | 25                  |
|                                                                                    | Drehzahl max [1/min]:                     | 6000                |
|                                                                                    | Drehrichtung:                             | gleich              |
|                                                                                    | Kühlmittel:                               | IK/EK               |
|                                                                                    | Druck max [bar]:                          | 140                 |
|                                                                                    | Mittenmaß [mm]:                           | 75                  |
|                                                                                    | Achsversatz [mm]:                         | 34,5                |
| <b>8 033 26 068</b>                                                                | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf ER 32</b>    |                     |
|                                                                                    | Gewicht [kg]:                             | 4.220               |
|                                                                                    | Zusatzbezeichnung:                        | zurückgesetzt       |
|                                                                                    | Ausführung:                               | rechts              |
|                                                                                    | Werkzeugantrieb:                          | DIN 5482            |
|                                                                                    | Schaftgröße [mm]:                         | 30.00               |
|                                                                                    | Schafttyp:                                | VDI                 |
|                                                                                    | Werkzeugaufnahme:                         | ER 32               |
|                                                                                    | Übersetzung [i]:                          | 1:1                 |
|                                                                                    | Drehmoment max [Nm]:                      | 25                  |

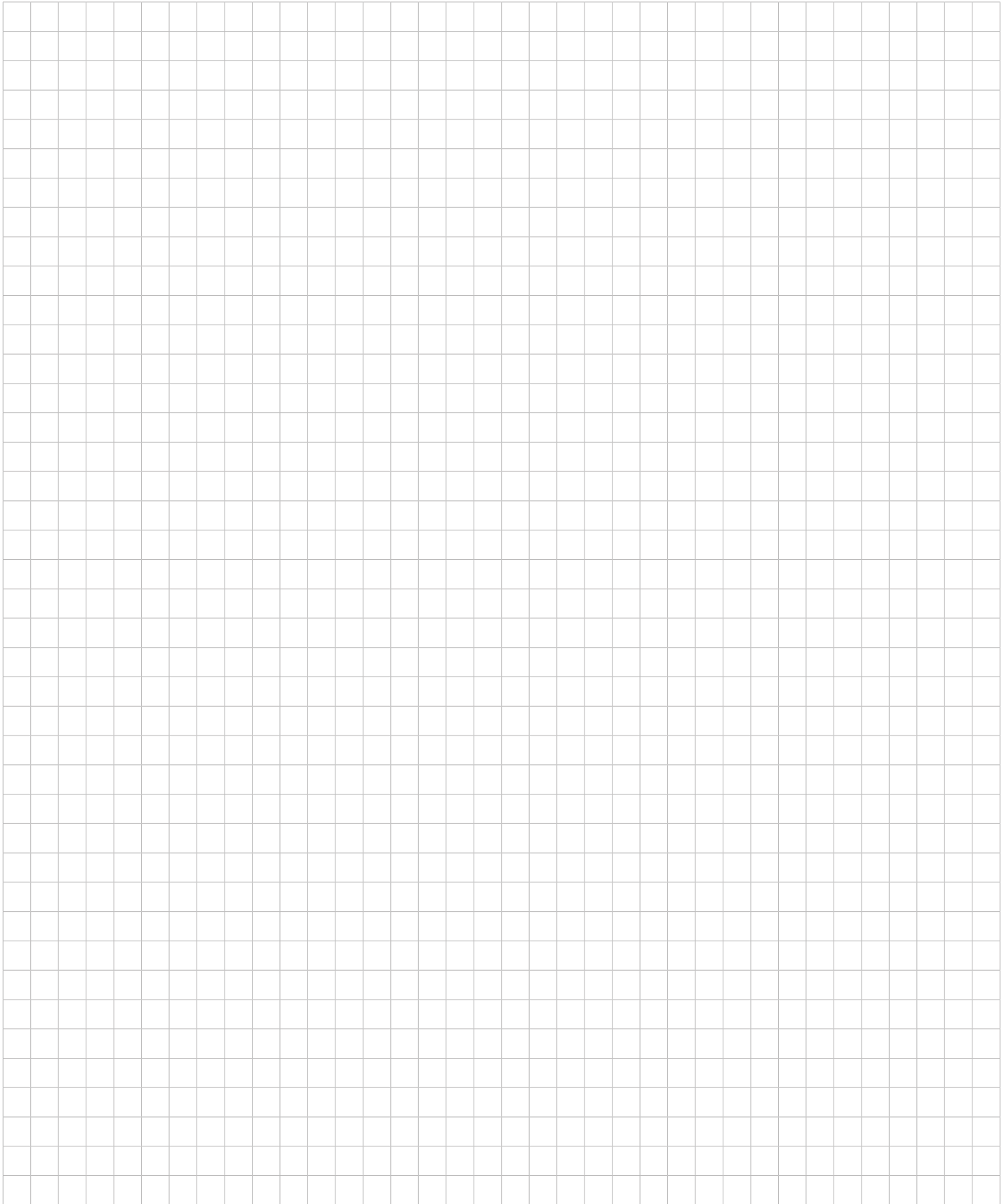
| Artikel-Nr.         | Bezeichnung                                   |                                 |
|---------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------|
|                     | Drehzahl max [1/min]:                         | 6000                            |
|                     | Drehrichtung:                                 | gleich                          |
|                     | Kühlmittel:                                   | EK                              |
|                     | Hinweis:                                      | verstärkte Lagerung             |
|                     | Mittenmaß [mm]:                               | 75                              |
| <b>8 033 27 000</b> | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf Weldon 1" IK</b> |                                 |
|                     | Ausführung:                                   | Sonder                          |
|                     | Werkzeugantrieb:                              | DIN 5482                        |
|                     | Schaftgröße [mm]:                             | 30.00                           |
|                     | Schafttyp:                                    | VDI                             |
|                     | Werkzeugaufnahme:                             | Weldon (DIN 1835 B) 1" (25,4mm) |
|                     | Übersetzung [i]:                              | 3:1                             |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                          | 50                              |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                         | 2000                            |
|                     | Drehrichtung:                                 | gleich                          |
|                     | Kühlmittel:                                   | IK/EK                           |
| <b>8 034 24 009</b> | <b>Winkel-Fräskopf Kombidorn 16</b>           |                                 |
|                     | Gewicht [kg]:                                 | 4.820                           |
|                     | Zusatzbezeichnung:                            | zurückgesetzt                   |
|                     | Ausführung:                                   | rechts                          |
|                     | Werkzeugantrieb:                              | DIN 5482                        |
|                     | Schaftgröße [mm]:                             | 30.00                           |
|                     | Schafttyp:                                    | VDI                             |
|                     | Werkzeugaufnahme:                             | Kombidorn 16                    |
|                     | Übersetzung [i]:                              | 2:1                             |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                          | 32                              |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                         | 3000                            |
|                     | Drehrichtung:                                 | gleich                          |
|                     | Kühlmittel:                                   | EK                              |
|                     | Mittenmaß [mm]:                               | 87                              |
| <b>8 034 25 003</b> | <b>Winkel-Fräskopf Kombidorn 22</b>           |                                 |
|                     | Werkzeugantrieb:                              | DIN 5482                        |
|                     | Schaftgröße [mm]:                             | 30.00                           |
|                     | Schafttyp:                                    | VDI                             |
|                     | Werkzeugaufnahme:                             | Kombidorn 22                    |
|                     | Übersetzung [i]:                              | 1:1                             |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                          | 16                              |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                         | 6000                            |
|                     | Drehrichtung:                                 | gleich                          |
|                     | Kühlmittel:                                   | EK                              |
|                     | Hinweis:                                      | verstärkte Lagerung             |
| <b>8 038 24 005</b> | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf ER 20</b>        |                                 |
|                     | Werkzeugantrieb:                              | DIN 5482                        |
|                     | Schaftgröße [mm]:                             | 30.00                           |
|                     | Schafttyp:                                    | VDI                             |
|                     | Werkzeugaufnahme:                             | ER 20                           |
|                     | Übersetzung [i]:                              | 1:1                             |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                          | 16                              |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                         | 5000                            |
|                     | Drehrichtung:                                 | ungleich                        |
|                     | Kühlmittel:                                   | EK                              |
|                     | Hinweis:                                      | Sonderausführung                |

| Artikel-Nr.         | Bezeichnung                                 |                     |
|---------------------|---------------------------------------------|---------------------|
| <b>8 038 25 000</b> | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf ER 25</b>      |                     |
|                     | Gewicht [kg]:                               | 4.260               |
|                     | Zusatzbezeichnung:                          | y-verstellbar       |
|                     | Ausführung:                                 | rechts              |
|                     | Werkzeugantrieb:                            | DIN 5482            |
|                     | Schaftgröße [mm]:                           | 30.00               |
|                     | Schafttyp:                                  | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                           | ER 25               |
|                     | Übersetzung [i]:                            | 1:1                 |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                        | 16                  |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                       | 5000                |
|                     | Drehrichtung:                               | gleich              |
|                     | Kühlmittel:                                 | EK                  |
| <b>8 038 25 003</b> | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf ER 25</b>      |                     |
|                     | Zusatzbezeichnung:                          | y-verstellbar       |
|                     | Werkzeugantrieb:                            | DIN 5482            |
|                     | Schaftgröße [mm]:                           | 30.00               |
|                     | Schafttyp:                                  | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                           | ER 25               |
|                     | Übersetzung [i]:                            | 1:1                 |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                        | 16                  |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                       | 5000                |
|                     | Drehrichtung:                               | gleich              |
|                     | Kühlmittel:                                 | EK                  |
| <b>8 039 24 010</b> | <b>Winkel-Bohr- und Fräskopf ER 20 AX</b>   |                     |
|                     | Gewicht [kg]:                               | 5.360               |
|                     | Zusatzbezeichnung:                          | 135° abgewinkelt    |
|                     | Ausführung:                                 | Sonder              |
|                     | Werkzeugantrieb:                            | DIN 5482            |
|                     | Schaftgröße [mm]:                           | 30.00               |
|                     | Schafttyp:                                  | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                           | ER 20 A             |
|                     | Übersetzung [i]:                            | 1:1                 |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                        | 16                  |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                       | 6000                |
|                     | Drehrichtung:                               | ungleich            |
|                     | Kühlmittel:                                 | EK                  |
| <b>8 040 25 027</b> | <b>Schwenkkopf ± 90° verstb ER 25 AX UT</b> |                     |
|                     | Werkzeugantrieb:                            | DIN 5482            |
|                     | Schaftgröße [mm]:                           | 30.00               |
|                     | Schafttyp:                                  | VDI                 |
|                     | Werkzeugaufnahme:                           | ER 25 A - u-tec     |
|                     | Übersetzung [i]:                            | 1:1                 |
|                     | Drehmoment max [Nm]:                        | 25                  |
|                     | Drehzahl max [1/min]:                       | 6000                |
|                     | Drehrichtung:                               | ungleich            |
|                     | Kühlmittel:                                 | EK                  |
|                     | Hinweis:                                    | verstärkte Lagerung |
|                     | Mittenmaß [mm]:                             | 87                  |

# SPINNER TC 65

heimatec®

| Artikel-Nr.  | Bezeichnung                                                                                                                                                            |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8 210 26 011 | <b>Aufnahmehalter HT 4 IK</b><br>Gewicht [kg]: 1.270<br>Ausführung: rechts<br>Schaftgröße [mm]: 30.00<br>Schafttyp: VDI<br>Werkzeugaufnahme: HT 4<br>Kühlmittel: IK/EK |



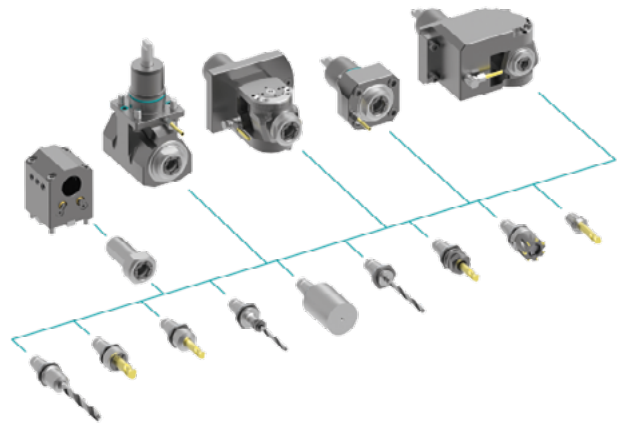
## heimatec.u-tec®

heimatec.de

Produkte / Werkzeugwechselsysteme /  
Wechselsystem u-tec®



Ausführungen siehe Katalog



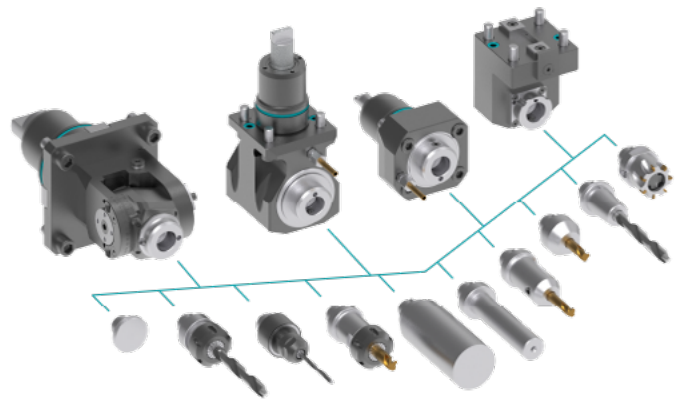
## heimatec.easy-quick

heimatec.de

Produkte / Werkzeugwechselsysteme /  
Schnellwechselsystem easy-quick HT



Ausführungen siehe Katalog



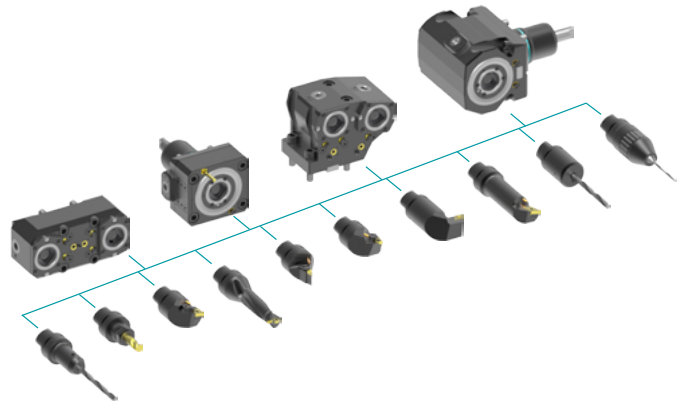
## heimatec.Capto™

heimatec.de

Produkte / Werkzeugwechselsysteme /  
Schnellwechselsystem heimatec.Capto™



Ausführungen siehe Katalog



## heimatec.accessories

heimatec.de

Produkte / Zubehör



Ausführungen siehe Katalog





● heimatec-Niederlassungen

○ unsere weltweiten Vertretungen

**heimatec®**

**heimatec GmbH**  
Präzisionswerkzeuge  
Carl-Benz-Str. 4  
77871 Renchen  
Deutschland

T +49 7843 9466 0  
[www.heimatec.de](http://www.heimatec.de)  
[info@heimatec.de](mailto:info@heimatec.de)

Die Kontaktdaten unserer weltweiten Handelspartner finden Sie auf unserer Internetseite:  
<https://heimatec.com/handelspartner>